

Published by: Community Organizations Div.

268 Ikeshita Kanikou-cho Nisshin 〒470-0192 TEL: 0561-73-3194 E-mail: kyoudou@city.nisshin.lg.jp

Compiled and Edited by: Nisshin International Association.

277-1 Nakajima Kanikou-cho Nisshin 〒470-0122 TEL & FAX: 0561-73 -1131

People with special needs, who plan on attending or participating in events hosted by Nisshin City and who require special assistance, should contact the department in charge seven days prior to the event so that proper arrangements can be made.

★ **Daily Life Information (くらしの情報)** ★
Emergency Health Clinic for Weekends and Holidays in August 2024
 (8月の休日急病診療所)

Location: At the west entrance of Central Welfare Center ☎0561-73-7555

Departments	Date	Open hours
Internal Medicine Pediatrics	Sundays: 4, 11, 18, 25 Holiday: 12(Mon)	9:00 a.m. ~ 4:30 p.m. (excluding a one-hour lunch break)

Please Submit Your Income Report

(所得状況届を提出してください)

Nursing Care and Disabled Persons Support Div. ☎ 0561-73-1749

Parenting Assistance Div. ☎ 0561-73-4182

Recipients of welfare allowance(s) are required to submit an income report declaring their income of the previous year and their family circumstances with regard to child-rearing. A detailed letter will be sent out to eligible persons in advance. Please submit the necessary documents to the division in charge. Please keep in mind that payment of allowance(s) will be suspended if you fail to do so.

Allowances

- 1) Allowance for Persons with Severe Disabilities, who Require In-home Care
- 2) Special Disability Allowance, Disabled Child Welfare Allowance and Transitional Welfare Allowance
- 3) Special Child-rearing Allowance

Deadlines

[for allowance 1)] Aug. 1 (Thurs) 1 through Aug. 30 (Fri)

[for allowance 2) and 3)] Aug. 9 (Fri) through Sep. 11 (Wed)

Note: The divisions in charge of these allowances are closed on Saturdays, Sundays and holidays.

For more information, please contact Nursing Care and Disabled Persons Support Div. for allowances 1) and 2), and Parenting Assistance Div. for allowance 3).

Tax payments due in August (8月の納税・納付案内)

	Due Date	Payments
Tax Collection Div. ☎ 0561-73-4109	September 2 (Mon)	Municipal and Prefectural Residents' Taxes / Forest Environmental Tax (2nd Term) National Health Insurance Tax (2nd Term)
Insurance and Annuity Div. ☎ 0561-73-1430	September 2 (Mon)	Premium for Medical System for Those Aged 75 or Older (2nd Term)
Nursing Care and Disabled Persons Div. ☎ 0561-73-1495	August 26 (Mon)	Premium for Nursing Care Insurance (3rd Term)

NOTE: *Please make sure you have enough money in your bank account by the day before the due date when paying by automatic transfer. *Tax payment can be made electronically via websites of financial institutions that support unified local tax QR codes, local tax payment website, and smartphone apps. Refer to the Nisshin City website for details.

Health Services for Adults (みんなの健康) Cancer Screening Brings Peace of Mind ~受けて安心 がん検診~

Health Promotion Div. (Health Center) ☎ 0561-72-0770 ☎ 0561-74-0244 ✉ kenko@city.nisshin.lg.jp

* Breast and cervical cancer screenings and endoscopic screening for stomach cancer are available every two years. Other tests are available once a year per person.

Type of Medical Screening		Date & Time	Type of test	Eligibility	Expense (expense for those who receive reminders)
Examinations at Health Center	Stomach cancer	September 3 (Tues), 14 (Sat), October 4 (Fri), 16 (Wed) and 29 (Tues) 8:45 a.m. - 11:15 a.m.	Barium X-ray radiography	People aged 30 or older	¥1,330 (¥660)
	Colorectal cancer		Persons who took stomach cancer test (endoscopy) in FY2023 are ineligible for this examination.		
			Fecal occult blood test (A sampling kit will be sent to you)	People aged 30 or older	¥610 (¥300)
	Breast cancer		Mammography	Women aged 40 or older*	¥1,550 (¥770)
	Cervical cancer		Cervical cytology	Women aged 20 or older*	¥1,020 (¥510)
	Osteoporosis		Calcaneal bone echography	Women aged 40 or older	¥820
	Place: Health Center 〒470-0131, Kaneba 101-1, Iwasaki-cho, Nisshin City; ☎0561-74-0244 Application: To receive an examination at the Health Center on the date shown above, apply to the Health Center at least one month prior to the date by sending a postcard or a fax containing the following: 1) desired type and date of examination; 2) address (with the postal code); 3) full name; 4) birthdate; 5) telephone number of the applicant; and 6) nursery service request as necessary, specifying the number and age(s) of child(ren). Applications are processed on a first come, first served basis : Applicants who will be unable to get their desired screening(s) will be notified. Detailed information on screenings will be sent out 2 weeks prior to the screening date. For more information, please check the Health Center Guidebook.				
Individual cancer screenings		Individual cancer screenings are conducted at designated medical institutions in Nisshin from June through November. Screening Tickets were sent at the end of May to people aged 40 or older and to people receiving municipal medical screening reminders. *Screening tickets will be enclosed with the leaflet for the Specific Health Checkups for those enrolled in the National Health Insurance System or Medical System for those aged 75 or older.			
Health checkup for those in their 30s		Health checkups for those in their 30s are conducted at designated medical institutions in Nisshin from June through November. Some people will receive screening tickets without application. Refer to the Nisshin City website.			
Routine Vaccination		Pneumococcal vaccination for the elderly (Notifications will be sent to persons eligible for the vaccination) and the additional vaccination for Rubella (Notifications were sent to persons eligible for the vaccination)			
Subsidy for Arbitrary Vaccinations		Expenses for the following arbitrary vaccinations will be partially subsidized; pneumococcus, rubella, and herpes zoster (shingles). Each type of vaccination has its conditions for receiving the subsidy. Contact the Health Promotion Div.(Health Center) for details.			

NOTE: Some screenings are not available depending on the examinee's health conditions. For further information, please call the Health Promotion Div. (Health Center) or refer to the Nisshin City website or the Health Center Guidebook. People in municipal tax-exempt households or households receiving welfare benefits are exempted from the fees of the examinations at the Health Center, osteoporosis screening and fluoride coating on teeth. A certificate and other documents are needed. For more information, please contact the Health Center. For more information about the annual schedule and seminar contents, please check the Health Center Guidebook or the Nisshin City website.

Health Services for Infants and Children (子どもの健康)

Health Promotion Div. (Health Center) ☎ 0561-72-0770 ☎ 0561-74-0244 ✉ kenko@city.nisshin.lg.jp

*Please bring your Parent-Child passbook (Maternity passbook) with you.

Individual vaccination	Hib, Pneumococcal, Hepatitis B, Rotavirus, BCG, Five kinds of vaccines (Diphtheria, Pertussis, Tetanus, the Inactivated Polio and Hib), Four kinds of vaccines (Diphtheria, Pertussis, Tetanus and the Inactivated Polio), the Inactivated Polio, DPT (Diphtheria, Pertussis, and Tetanus), DT (Diphtheria and Tetanus), MR (Measles and Rubella), Chickenpox, Japanese Encephalitis and HPV (cervical cancer vaccine) are given at the designated medical institutions in Nisshin. For more information, please contact the Health Center.
------------------------	--

Child Allowance System to be revised in October. (10月から児童手当制度が改正されます)

Parenting Assistance Div. ☎0561-73-4183 📠0561-72-4603 📧kosodateshien@city.nisshin.lg.jp

The Child Allowance System will be partly revised on October 1, 2024 to cover more children and provide greater amounts more frequently.

First payment after the revision is due on December 9 (Mon) 2024.

		Before change (up to September 2024)		After change (from October 2024)	
Eligibility		Until completion of junior high school (up to the first March 31 after reaching the age of 15)		Up to the age of high school (up to the first March 31 after reaching the age of 18)	
Monthly allowance	Under 3 years	15,000 yen	Those in the special benefit category: 5,000 yen	15,000 yen	Third child and younger children: 30,000 yen
	3 years old~before graduation of elementary school	10,000 yen Third child and younger: 15,000 yen		10,000 yen	
	Junior high school student	10,000 yen			
	High school age				
Additional allowance (for the third child and younger children) for households with many children		Up to the age of high school (up to the first March 31 after reaching the age of 18)		In case of households with many children, children older than 18 may be counted as eligible up to the first March 31 after reaching the age of 22 ※In case parents or guardians are supporting the older child financially	
Income limit		Income limits existed (Families received a smaller amount as special benefit or could not receive the any payments depending on income)		No income limits ※However, screening will be continued to check households with high income.	
Months of payment		Three times a year (February, June, October) Payment for the 4 months preceding the month of payment		Six times a year (February, April, June, August, October, and December) Payment for the 2 months preceding the month of payment	

Application is necessary for the following persons

Those who did not receive payment (child allowance or special benefits) until September 2024 and who will become eligible by the revision need to apply.

1. Those who did not receive payment due to income higher than the limit

Notices will be sent to those who received notices of termination or rejection in the past. Apply using the enclosed form. Please confirm and apply on your own if you do not receive a notice.

2. Those rearing children of high school age but not rearing younger children

Notices will be sent (at the end of August) to households rearing only children of high school age as of August 1, 2024. Apply with enclosed form.

Please confirm and apply on your own if you have such a child in a separate household, or if you have moved into Nisshin on or after August 1, 2024.

Procedures vary for those who receive payment (child allowance or special benefits) up to September 2024.

1. Those rearing only children in junior high school and younger children:

No procedures are required. A notice will be sent to you in October or after if your monthly amount changes by the elimination of income limit or changes in additional payment for many children.

2. Those rearing children of high school age

➤ In case the child is in the same household

No procedures are required in principle. A notice with the monthly payment amount including children of high school age will be sent in or after October.

➤ In case the child is in a different household

If you have not declared separate custody, application for increased amount is needed.

If you have submitted a declaration of separate custody with your current status report for fiscal 2024, this is not necessary.

3. Those who have 3 or more eligible children including a child (or children) up to the first March 31 after reaching the age of 22

An application for additional allowance for households with many children should be submitted. You will receive a notice about the allowance if the older child is in the same household as of August 1, 2024. You must confirm and take procedures on your own if that child is in a separate household or has become part of your household after August 1, 2024.

※ Even if the older child is living separately, the parent or guardian (the recipient of the child allowance) is subject for additional payment for many children, if she/he is supporting the child financially. (Financial support includes cases where the parent or guardian bears at least part of the tuition, rent, and food expenses including remittance.)

Deadline for application: March 31 (Mon), 2025

Please Submit Your Current Conditions Form, Income Report and Renewal Application for Medical Expenses for Single-Parent Families for Fiscal 2024.

(令和 6 年度現況届・所得状況届・ひとり親家庭等医療費受給者証更新申請書を提出してください)
Parenting Assistance Div. ☎ 0561-73-4183 📠 0561-72-4603 📧 kosodateshien@city.nisshin.lg.jp

Recipients of childcare allowance, Aichi Prefectural orphan’s allowance and/or Nisshin City allowance for single-parent families need to submit a current conditions form and an income report to confirm their child-rearing situation. Those who have been certified as recipients of the subsidy for medical expenses for single-parent families need to apply for renewed certificates. The forms will be sent out to those concerned in late July. Please don’t forget to take steps. Those who need to submit both the current conditions form and the form for renewal application for medical expenses will receive the documents together by post.

Notification period: August 1 (Thurs) through August 30 (Fri) excluding Saturdays, Sundays and holidays

- Notification place and inquiries for Current Conditions Form and Income Report:
Parenting Assistance Div. ☎ 0561-73-4183
- Notification place and inquiries for renewal application for medical expenses for single-parent families:
Insurance and Annuity Div. ☎ 0561-73-1430

◆Please make use of allowance systems for single-parent families.

Eligibility: Single parents or similar families raising children who will reach the age of 18 at the end of the fiscal year (March 31, 2025) or younger children. Similar families include cases where the father or mother is severely disabled or where children have been abandoned by the father or mother for over a year.

Allowance	Monthly Allowance for fiscal 2024	Remarks
① Childcare Allowance	(Full payment) 45,500 yen Additional amount for the second child 10,750 yen Additional amount for the third child or later child 6,450 yen (Partial payment) All amounts are determined by income 45,490 yen ~ 10,740 yen Additional amount for the second child 10,740 yen ~ 5,380 yen Additional amount for the third child or later child 6,440 yen ~ 3,230 yen	There is an income limit to receive this allowance. *The monthly allowance is reviewed each year according to the price index.
② Aichi Prefectural Orphan’s Allowance	1st to 3rd year from the start of payment 4,350 yen 4th to 5th year from the start of payment 2,175 yen The payment period is 5 years. The allowance is not provided after the 6th year.	There is an income limit to receive this allowance.
③ Nisshin City Allowance	1st to 3rd year from the start of payment 4,500 yen 4th to 5th year from the start of payment 2,500 yen The payment period is 5 years. The allowance is not provided after the 6th year.	There is an income limit to receive this allowance.

Inquiries: Parenting Assistance Div. ☎ 0561-73-4183